

735411-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi inżynierskie w zakresie projektowania – Gebäude 20.16: Sanierung
Setzungsschäden Gebäude 20.16 - 20.18: Brandschutzsanierung (Gebäude 20.16 - 20.18:
Denkmalgeschützte Unterrichtsgebäude) Objektplanung
OJ S 206/2026 23/10/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Bau-

E-mail: vergabe-bau@fz-juelich.de

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne kontrolowane przez instytucję
administracji centralnej

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Gebäude 20.16: Sanierung Setzungsschäden Gebäude 20.16 - 20.18:
Brandschutzsanierung (Gebäude 20.16 - 20.18: Denkmalgeschützte Unterrichtsgebäude)
Objektplanung

Opis: Anlass dieser Ausschreibung ist die Sanierung eines denkmalgeschützten
Gebäudeensembles auf dem BAW-Gelände in Jülich. Mit diesem Dokument werden die
Leistungen der Objektplanung für die Leistungsphasen 5 - 8 unter Beachtung des aktuellen
Gebäudeenergiegesetzes (GEG) und der zugrundeliegenden Entwurfsplanung angefragt. Das
Projekt setzt sich aus zwei Unterprojekten zusammen: Projekt R - Sanierung Setzungsrissen
am Gebäude 20.16 Bodensetzungen im Bereich des Gebäudes 20.16 führten zu
Beschädigungen und Rissbildungen an der Gebäudekonstruktion und an Oberflächen. Es
wurde eine Baugrundverstärkung durchgeführt, die die Setzungsbewegungen zum Stillstand
gebracht haben. Inhalt dieser Planungsleistung ist die Sanierung der Folgeschäden: • die
Risssanierung an Wänden und Decken, • die Fassadensanierung inkl. Dachüberstand, • die
statisch notwendige Ertüchtigung loser Steintreppenelemente, • die Funktionsprüfung bzw.
Erneuerung von Fenstern, Türen und Sonnenschutzelementen, • Putz- und Malerarbeiten, •
Bodenbelagsarbeiten, • Dachdeckerarbeiten. Projekt B - Brandschutzsanierung Gebäude
20.16 - 20.18 Da die Bauantragsunterlagen aus der Bauzeit und Genehmigungsunterlagen,
die im Rahmen der verschiedenen Nutzungsänderungen erstellt wurden, nur in geringem
Maße vorliegen, wurde zur Erstellung eines neuen Brandschutzkonzeptes eine Bewertung des
Bestandes und des Bestandschutzes für die Gebäude vorgenommen. Das nun vorliegende
Brandschutzkonzept stuft die Gebäude 20.16 bis 20.18 gemäß §2 (3) BauO NRW 2018 als
Gebäude der Gebäudeklasse 5 sowie als bauliche Anlage besonderer Art oder Nutzung
(Sonderbau) ein. Inhalt dieser Planungsleistung sind die aus dem Brandschutzkonzept
resultierenden Arbeiten zur: • brandschutztechnischen Ertüchtigung, • Herstellung
erforderlicher Rettungswege Schaffung notwendiger Brandabschottungen.

Identifikator procedury: 63e46a73-5f0c-4275-8576-fa72b56513d6

Wewnętrzny identyfikator: B30/42410795

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71320000 Usługi inżynierskie w zakresie projektowania

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Wilhelm-Johnen-Straße

Miejscowość: Jülich

Kod pocztowy: 52428

Podpodział krajowy (NUTS): Düren (DEA26)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Es sind folgende Einzeltermine/-fristen vorgesehen: KW Jahr 1

Versand der Angebotsanfrage 43 2026 2 Angebotserstellung / Eingang des Angebots im FZJ
50 2026 3 Prüfung, Vergabeverfahren und Beauftragung 05 2027 4 Start Ausführungsplanung
/ Ausschreibung / Vergabe 05 2027 5 Baubeginn 35 2027 6 Fertigstellung und Übergabe an
FZJ 52 2028

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv - Gebäude 20.16: Sanierung Setzungsschäden Gebäude 20.16 - 20.18:

Brandschutzsanierung (Gebäude 20.16 - 20.18: Denkmalgeschützte Unterrichtsgebäude)

Objektplanung

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Korupcja: Es dürfen keine Ausschlussgründe nach §§ 123-124 GWB vorliegen.

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Es dürfen keine Ausschlussgründe nach §§ 123-124 GWB vorliegen.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Objektplanung

Opis: Anlass dieser Ausschreibung ist die Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudeensembles auf dem BAW-Gelände in Jülich. Mit diesem Dokument werden die Leistungen der Objektplanung für die Leistungsphasen 5 - 8 unter Beachtung des aktuellen Gebäudeenergiegesetzes (GEG) und der zugrundeliegenden Entwurfsplanung angefragt. Das Projekt setzt sich aus zwei Unterprojekten zusammen: Projekt R - Sanierung Setzungsrissen am Gebäude 20.16 Bodensetzungen im Bereich des Gebäudes 20.16 führten zu Beschädigungen und Rissbildungen an der Gebäudekonstruktion und an Oberflächen. Es wurde eine Baugrundverstärkung durchgeführt, die die Setzungsbewegungen zum Stillstand gebracht haben. Inhalt dieser Planungsleistung ist die Sanierung der Folgeschäden: • die Rissanierung an Wänden und Decken, • die Fassadensanierung inkl. Dachüberstand, • die statisch notwendige Ertüchtigung loser Steintreppenelemente, • die Funktionsprüfung bzw. Erneuerung von Fenstern, Türen und Sonnenschutzelementen, • Putz- und Malerarbeiten, • Bodenbelagsarbeiten, • Dachdeckerarbeiten. Projekt B - Brandschutzsanierung Gebäude 20.16 - 20.18 Da die Bauantragsunterlagen aus der Bauzeit und Genehmigungsunterlagen, die im Rahmen der verschiedenen Nutzungsänderungen erstellt wurden, nur in geringem Maße vorliegen, wurde zur Erstellung eines neuen Brandschutzkonzeptes eine Bewertung des

Bestandes und des Bestandschutzes für die Gebäude vorgenommen. Das nun vorliegende Brandschutzkonzept stuft die Gebäude 20.16 bis 20.18 gemäß §2 (3) BauO NRW 2018 als Gebäude der Gebäudeklasse 5 sowie als bauliche Anlage besonderer Art oder Nutzung (Sonderbau) ein. Inhalt dieser Planungsleistung sind die aus dem Brandschutzkonzept resultierenden Arbeiten zur: • brandschutztechnischen Ertüchtigung, • Herstellung erforderlicher Rettungswege Schaffung notwendiger Brandabschottungen.

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001 B30/42410795

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71320000 Usługi inżynierskie w zakresie projektowania

Opcje:

Opis opcji: .

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Wilhelm-Johnen-Straße

Miejscowość: Jülich

Kod pocztowy: 52428

Podział krajowy (NUTS): Düren (DEA26)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Inny okres: Nieznany

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Fachliche Eignung gem. § 44 VgV Die nachfolgenden Angaben sind erforderlich, um die erforderliche technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bewerbers zu belegen: • Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung gem. §44 (1) VgV, Architekt/-in gem. § 75 (1) VgV für die Leistungen Objektplanung gem. § 34 HOAI. Liste Referenzprojekte Aus den eingereichten Referenzen soll die Qualifikation des Bewerbers hinsichtlich Erfahrung mit vergleichbaren Projekten ersichtlich werden. Es sind mit den Referenzen der Leistungsübersicht zwingend nachzuweisen: • 2 Projekte aus dem Bereich Bauen im Bestand inkl. Denkmalschutz, LPH 8 muss abgeschlossen sein • 2 Projekte aus dem Bereich Bauen im Bestand inkl. Schadstoffsanierung, LPH 8 muss abgeschlossen sein • 2 Projekte aus dem Bereich Bauen im Bestand - Umbau im laufenden Gebäudebetrieb mit Erläuterung der notwendigen Koordinationsmaßnahmen, LPH 8 muss abgeschlossen sein • mindestens eine Referenz eines öffentlichen Bauherrn. Zu den Projekten sind jeweils aussagekräftige Bilder mitzusenden (mindestens eine aussagekräftige Außen- und eine Innenansicht).

Kryterium: Środki zapewniające jakość

Opis kryterium selekcji: Fachliche Eignung gem. § 44 VgV Die nachfolgenden Angaben sind erforderlich, um die erforderliche technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bewerbers zu belegen: • Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung gem. §44 (1) VgV, Architekt/-in gem. § 75 (1) VgV für die Leistungen Objektplanung gem. § 34 HOAI. Liste Referenzprojekte Aus den eingereichten Referenzen soll die Qualifikation des Bewerbers hinsichtlich Erfahrung mit vergleichbaren Projekten ersichtlich werden. Es sind mit den Referenzen der Leistungsübersicht zwingend nachzuweisen: • 2 Projekte aus dem Bereich Bauen im Bestand inkl. Denkmalschutz, LPH 8 muss abgeschlossen sein • 2 Projekte aus dem Bereich Bauen im Bestand inkl. Schadstoffsanierung, LPH 8 muss abgeschlossen sein • 2 Projekte aus dem Bereich Bauen im Bestand - Umbau im laufenden Gebäudebetrieb mit Erläuterung der notwendigen Koordinationsmaßnahmen, LPH 8 muss abgeschlossen sein • mindestens eine Referenz eines öffentlichen Bauherrn. Zu den Projekten sind jeweils aussagekräftige Bilder mitzusenden (mindestens eine aussagekräftige Außen- und eine Innenansicht).

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Zuschlagskriterien: - 100% Honorar

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.subreport.de/E96268324>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.subreport.de/E96268324>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 08/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 35 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Einzureichende Unterlagen: • Angebotserklärung • Vollständiger Honorarvorschlag • Nachweis zu den Eignungskriterien • Darstellung des Projektteams und der beabsichtigten Projektabwicklung mit Benennung der für das Projekt handelnden Mitarbeiter und Angaben zur Organisation, Verfügbarkeit und Vor-Ort Präsenz. Darstellung der vorgenannten Referenzen und Qualifikationen der handelnden Personen und des Büros. • Eigenerklärung (Formblatt 124_LD)

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 08/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane
Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Bau- - Einkauf und Materialwirtschaft

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Bundes

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:

Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Bau-

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Bau-

Numer rejestracyjny: 992-03005FZJ-26

Adres pocztowy: Wilhelm-Johnen-Str.

Miejscowość: Jülich

Kod pocztowy: 52425

Podpodział krajowy (NUTS): Düren (DEA26)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabe-bau@fz-juelich.de

Telefon: 02461 6185374

Adres strony internetowej: <http://www.fz-juelich.de>

Inne punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: Einkauf und Materialwirtschaft

Adres pocztowy: Wilhelm-Johnen-Straße

Miejscowość: Jülich

Kod pocztowy: 52428

Podpodział krajowy (NUTS): Düren (DEA26)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabe-bau@fz-juelich.de

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

Organ mediacyjny

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Bundes

Numer rejestracyjny: 0228-9499-0

Departament: Vergabekammer

Adres pocztowy: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53113

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: 0228-94990
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Role tej organizacji:
TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 405df71f-65a7-44bf-a9c6-18b6df776645 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 22/10/2026 09:47:06 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 735411-2026
Numer wydania Dz.U. S: 206/2026
Data publikacji: 23/10/2026